

*La Biblioteca Pública,
Espacio Intergeneracional:*
de las
palabras
a los **hechos**



La biblioteca pública es por esencia un espacio donde se dan relaciones intergeneracionales, pues a ella tienen acceso todos los ciudadanos, sea cual sea su edad, y al compartir servicios, o con la mera coincidencia en un mismo lugar, estas interacciones se facilitan. No obstante, es obvio pensar que con ser lugar público

de concurrencia, la biblioteca no activa tales relaciones -aunque se puedan dar sin más-, y que para promoverlas se han de desarrollar estrategias de diversa índole.

La implantación de proyectos bibliotecarios que persigan el fomento de relaciones intergeneracionales beneficia tanto a la biblioteca como a los usuarios implicados.

En este artículo pretendemos reflexionar, justificar y reforzar la necesidad e importancia de fomentar relaciones intergeneracionales desde la biblioteca pública. Para ello, abordaremos la cuestión desde sus vertientes tanto teórica como práctica, indagando desde las palabras hasta los hechos. Expondremos someramente los beneficios que pueden vislumbrarse en la biblioteca pública, a la hora de estimular y desarrollar dinámicas de trabajo en las que el impulso de relaciones intergeneracionales sea el objetivo principal para, a continuación, demostrar mediante algunos ejemplos significativos, la utilidad y relevancia de actividades bibliotecarias en este sentido.

De las palabras...

Rhea J. Rubin, autora del clásico *Intergenerational Programming: a how to do it manual for librarians* (1993), afirma que la implantación de proyectos bibliotecarios que persigan el fomento de relaciones intergeneracionales beneficia tanto a la biblioteca como a los usuarios implicados (personas mayores, niños, jóvenes, adultos...). Podemos reconocer dichos beneficios en función de cada colectivo.

Para *los niños y jóvenes*, estos programas bibliotecarios suponen los siguientes beneficios: se promueven las relaciones personales con los mayores (revalorizando incluso la relaciones entre niños y mayores, -nietos y abuelos-); se desarrollan comportamientos y acciones prosociales¹; se fomenta una actitud positiva hacia la vejez y el envejecimiento; se incrementa la empatía; se

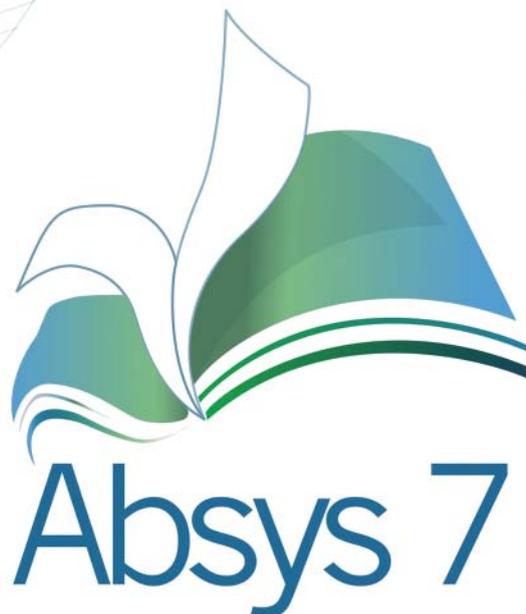


proporciona aceptación incondicional y apoyo emocional; se favorece la comprensión de las discapacidades físicas; se ofrece la oportunidad de aprender de la experiencia y sabiduría de personas de otra generación; se estimulan los sentimientos; y se proporcionan modelos de educación.

En cuanto a *los mayores*, los beneficios de estas actividades se manifiestan en: fomento de relaciones personales con los niños y jóvenes; uso práctico y positivo de su jubilación; disminuye la sensación de soledad e indiferencia hacia ellos gracias al contacto social; estimula los sentimientos; proporciona aceptación incondicional y apoyo emocional; mejora la autoestima; ofrece la oportunidad de compartir experiencias y sabiduría con los jóvenes; y ofrece la oportunidad de evocar recuerdos y vivencias.

También *la biblioteca*, como institución y como servicio, se ve beneficiada por la implantación de estas acciones: consigue una relación más estrecha entre diferentes servicios o secciones de la biblioteca; ofrece nuevos roles y horizontes de trabajo para el personal bibliotecario; proporciona nuevos recursos de información y ocio; extiende los servicios bibliotecarios a un amplio sector de la comunidad; estrecha la colaboración entre los ciudadanos y la biblioteca, pudiendo convertirse en voluntarios de la misma; atrae a nuevos usuarios a la biblioteca; y proporciona una gran oportunidad para la colaboración intergeneracional.

Finalmente, *la comunidad en su conjunto* puede beneficiarse igualmente de la puesta en marcha de estas experiencias de trabajo: promueve una mayor utilización de los recursos de la comunidad; favorece la comunicación entre distintos segmentos de población de la comunidad; mejora la imagen social tanto de los mayores como de niños y jóvenes; fomenta el reconocimiento de necesidades en todos los tramos de edad; favorece la preservación de tradiciones culturales e históricas locales; fomenta la relación entre personas y organizaciones de la comunidad; y realza la sensación de pertenencia a la comunidad y la importancia de pertenecer a la misma.



**La solución más avanzada
para la gestión de bibliotecas**

La mayoría de experiencias bibliotecarias que pretenden potenciar relaciones intergeneracionales en bibliotecas públicas están relacionadas con la lectura.

... A los hechos

En la mayoría de experiencias bibliotecarias que giran en torno a potenciar relaciones intergeneracionales en bibliotecas públicas, hemos podido comprobar que las mismas son alrededor de la lectura. No obstante, en los objetivos y dinámicas de trabajo existen diferencias. Ofrecemos, a continuación, cinco experiencias donde la biblioteca como promotora o como participante está implicada en este tipo de actividades que, como podemos imaginar, no son extraordinarias -no deben serlo-, sino que forman parte de su idiosincrasia.

- *Monroeville Public Library (Estados Unidos). Intergenerational Reading Day.*

En esta biblioteca voluntarios adultos leen a los niños y los niños les leen a ellos. La actividad se realiza de 10 a 15 horas, y la forma de reclutar a los participantes es mediante su inclusión voluntaria en una lista en la propia biblioteca o mediante un mensaje electrónico desde su web.

- *Programa intergeneracional y psico-educativo "Bibliotecas para todas las edades".*

Surge dentro de la *II Asamblea Mundial del Envejecimiento* celebrada en Madrid en 2002. Sus objetivos son:

- Ganar al público de la tercera edad en las bibliotecas públicas y perfilar servicios para ellos.
- Mostrar a la sociedad formas de envejecimiento activo.
- Convertir a la biblioteca en un espacio óptimo para que se den relaciones intergeneracionales.

El programa se basa en dos experiencias piloto realizadas en las bibliotecas públicas de Colmenarejo y Galapagar, de la Comunidad Autónoma de Madrid, donde a grupos de personas mayores con una media de 71,5 años, a lo largo de quince sesiones, se les entrenó en habilidades lectoras e involucró en actividades donde participaban otros sectores de población: niños, jóvenes y adultos.

- *Rincones de la memoria.*

La Dirección de Bibliotecas, Archivos y Museos de Chile, órgano que dota de material bibliográfico, forma a bibliotecarios, asesora sobre funcionamiento de bibliotecas e impulsa en éstas varios programas, es la creadora de "Los rincones de la memoria". Se trata de espacios dentro de la biblioteca donde se recoge la memoria local de la comunidad. En ellos, entre otras cosas, se impulsan encuentros intergeneracionales entre mayores y niños de la comunidad, con la intención de que no se pierda la memoria histórica. En estos encuentros, los mayores hablan de temas concertados relacionados con la comunidad. Si bien el objetivo principal de este servicio-programa es crear, conservar y difundir contenidos de temática local, en su dinámica se propician las relaciones intergeneracionales.

- *Club de Narradores del Departamento de la Mediana y Tercera Edad de la Facultad de Ciencias de la Educación de la Universidad Nacional de Entre Ríos (Argentina)².*

Este departamento universitario, ante las conclusiones de un taller de lectura realizado para personas mayores, en las que se ponía de manifiesto que los niños ni leen ni escuchan cuentos, creó un club de narradores para incentivar dichas lecturas. El club de narradores lo forman personas mayores no vinculadas al ámbito educativo, a las que se les forma en materia de expres-

sión oral durante cuatro meses, para después realizar lecturas a niños dentro de un programa consensuado en escuelas, bibliotecas y centros culturales. En las sesiones, que son una vez a la semana y a grupos de no más de veinticinco niños, los mayores cuentan a los niños las historias que a ellos les contaron de pequeños; tras una primera fase de lectura, se abre el diálogo y se comparten experiencias. Entre otros, los objetivos del programa son: proporcionar a los mayores una vejez activa; alentar el diálogo intergeneracional; y animar a los niños a leer cuentos.

- *Biblioteca de Santiago de la Ribera (San Javier). Conócelos y aprende.*

Conócelos y aprende es un programa bibliotecario que nació en 2005 con el objetivo de documentar historias de tradición oral e incorporar estos documentos en la colección local. Para ello se concierta en la biblioteca durante cuatro días a un grupo de ancianos del Centro de Mayores y a las cuatro clases de sexto de primaria del colegio local. En cada sesión cada uno de los ancianos durante unos diez minutos cuenta a los niños de una clase cómo era el mundo que les rodeaba cuando ellos tenían su edad. Tras la intervención de todos, se abre un turno de preguntas donde los niños interrogan sobre asuntos que se quedaron en el tintero y sobre la situación actual de estos ancianos. Acabada la sesión, a los niños se les entrega una plantilla con una serie de preguntas de índole biográfico que han de hacer a los mayores de su entorno (abuelos, tíos, vecinos...), y con cuyas respuestas deben construir una redacción. Con el conjunto de redacciones, la biblioteca construye un documento con el título *Historias de vida*, que incorpora a la colección local. Si bien el objetivo perseguido en esta práctica es documentar historias de tradición oral, otro objetivo encontrado es despertar el interés de los niños por las vivencias de sus mayores, así como contribuir a que los ancianos de la comunidad tengan una vejez activa.

Motivos para actuar

Como conclusión, podemos afirmar que la biblioteca pública es un agente apropiado para promover las relaciones intergeneracionales entre los miembros de su comunidad por tres razones fundamentales:

- 1.-La primera es para ser consecuente con la normativa, recomendaciones y legislación que apuntan hacia tal dirección (*Manifiesto de la UNESCO, 1994; Directrices IFLA/UNESCO para el desarrollo del servicio de bibliotecas públicas, 2001; Pautas del Ministerio de Cultura sobre los Servicios de las Bibliotecas Públicas, 2002; etc.*).
- 2.-La segunda es para ser útil a la comunidad a la que sirve:
 - a. *Como terapia* para, a modo de catarsis, enfrentarse a problemas, miedos o dudas que al compartirse pierden severidad, y pueden vencerse, solucionarse o atenuarse.
 - b. *Como motor para subir la autoestima*, pues en estos ejercicios todos han de ser protagonistas y por consiguiente se van a sentir necesarios, valorándose cómo útil cada participación, luego cada participante.
 - c. *Como promotor de solidaridad y cohesión*, pues en los intercambios de experiencias nos ponemos en el lugar del otro, y este ejercicio de empatía nos alerta de la existencia de una

En los intercambios de experiencias nos ponemos en el lugar del otro, y este ejercicio de empatía nos alerta de la existencia de una comunidad que nos rodea y nos anima a relacionarnos con ella productivamente.

La tercera razón para promover las relaciones intergeneracionales es optimizar los recursos de la biblioteca ganando en eficiencia y eficacia, además de para promocionar la biblioteca, es decir, como herramienta de marketing.

comunidad que nos rodea y nos anima a relacionarnos con ella productivamente. Es decir, con estos programas, si se hacen continuamente, se puede contribuir a aumentar el *capital social* de nuestra comunidad³.

d. *Como fuente de información* que nos hace conocer la realidad en perspectiva ayudándonos a vencer prejuicios.

e. *Como fuente de aprendizaje*, pues la conexión cultural alimenta la reflexión y nos hace llegar a nuevas conclusiones.

3.-La tercera razón es optimizar los recursos de la biblioteca ganando en eficiencia y eficacia, además de para promocionar la biblioteca, es decir, como herramienta de marketing. ■

Bibliografía

- BUZ DELGADO, José y BUENO MARTÍNEZ, Belén. "Las relaciones intergeneracionales" [En línea]. *Informes Portal Mayores*, nº66 (2006).
<http://www.imsersomayores.csic.es/documentos/documentos/buz-relaciones-01.pdf>
- DÍAZ GRAU, Antonio. "Programas bibliotecarios para ancianos en la biblioteca de Santiago de la Ribera. Para acercarlos, para formarlos y para servirlos y que nos sirvan" [En línea]. *Tejuelo*, nº4/5/6 (2006), 32-37. <http://www.anabad.org/admin/archivo/docdow.php?id=418>
- FORNIÉS, M.ª Luisa. "Una biblioteca para todas las edades" [En línea]. Comunicación presentada en 8º *Congreso Nacional de Organizaciones de Mayores* (Madrid, 22 y 23 de abril de 2007).
<http://www.ceoma.org/viii-congreso/pdfs/comunicaciones/Comunicacion-45.pdf>
- Libraries for the Future. *The Reading America Toolkit: how to plan and implement an intergenerational and intercultural reading and discussion program at your library* [En línea]. New York, Americans for Libraries Council, 2005 (<http://www.actforlibraries.org/pdf/ReadingAmericaToolkit.pdf>).
- RUBIN, Rhea J. *Intergenerational programming: a how to do it manual for librarians*. New York, Neal-Schuman, 1993.

Notas

- ¹ Según la psicología social, *acciones prosociales* entre dos o más personas serían aquellas en las que una persona, sin la búsqueda de recompensas materiales, se comporta o realiza una acción que favorece a la/s otra/s persona/s.
- ² Cossia de Pacher, Mirta. "El cuento como puente intergeneracional" [En línea] *Club de Narradores del Departamento de la Mediana y Tercera Edad de la Facultad de Ciencias de la Educación de la Universidad Nacional de Entre Ríos (Argentina)* (www.fimte.fac.org.ar/doc/15cordoba/Pacher.doc).
- ³ Para profundizar en la contribución de la biblioteca pública en el aumento del capital social de nuestra comunidad recomendamos la lectura de Díaz Grau, Antonio: "Creando lazos de unión entre los ciudadanos: la biblioteca pública como impulsor de capital social" [En línea]. *Boletín de ANABAD*, nº 1-2 (2004), 75-88 (<http://www.anabad.org/admin/archivo/docdow.php?id=130>).

Ficha Técnica

AUTORES: García Gómez, Francisco Javier y Díaz Grau, Antonio.
 FOTOGRAFÍAS: Biblioteca Pública Municipal de San Javier (Murcia).
 TÍTULO: *La biblioteca pública, espacio intergeneracional: de las palabras a los hechos*.
 RESUMEN: En este artículo se reflexiona sobre el papel de la biblioteca pública como espacio de encuentro y apoyo intergeneracional, lugar de intercambio de experiencias y conocimientos, y escenario de proyectos de trabajo que tienen por objetivo el fomento de las relaciones entre individuos de distintas edades.
 MATERIAS: Bibliotecas Públicas / Adultos / Niños y Jóvenes / Relaciones Intergeneracionales / Planes, Programas, Proyectos / Murcia.